

novembre > décembre 08

théma sport

+ lieu de réhydratation culturelle +

l hybride

18 rue Gosselet - 59000 Lille
03.20.88.24.66 - contact@lhybride.org
www.lhybride.org

ÉDITO

Saison sportive !

La 8e édition du Festival International du Court Métrage de Lille s'annonce sportive. Alors, pour éviter toute déshydratation, l'hybride reçoit du 23 au 27 novembre ! Mais avant de passer aux séances intensives, petite mise en jambe...

Dès début novembre, coaché par Marcel Carné, vous vous prendrez au jeu de Gabin en voulant décrocher un titre mondial.

Très vite, pourtant, il vous faudra affronter la dure réalité de la compétition décrite dans *Le Ciel de Lucie*. Ne vous découragez pas, parfois, à force de courir très vite, on rattrape son rêve, et ce dernier se transforme en *Ballon d'or*.

Mais, avant la gloire, vous connaîtrez la frustration dans *Matador*. Après les podiums, ce sera la déchéance de De Niro.

Vous n'êtes décidément pas programmés pour l'exploit physique ? Tentez donc le record du monde de dominos arbitré par Grant Orchard. Si les médailles ne pleuvent toujours pas, persévérez pour la beauté du geste sublimée par le Finlandais PV Lehtinen. Si rien n'y fait, tant pis, il vous reste la dérision des bons vieux cartoons... Après tout, l'important est de participer !

Fin décembre : on arrête de vous faire suer.

Début janvier, circulez ! Y'aura des choses à voir !

Hybridement vôtres.

eul' code couleur

THÈMA SPORT
HORS THÈMA

JEUDI 30 OCTOBRE - 20H

🕒 long métrage

L'AIR DE PARIS



Marcel Carné / France / 1954 / 1h50

🌐 Un film moins connu de Marcel Carné où le réalisateur retrouve ses acteurs fétiches Gabin et Arletty.

Victor Le Garrec est un ancien boxeur qui dirige maintenant une salle d'entraînement. Un rêve l'habite : découvrir, un jour, un talentueux poulain pour en faire un grand champion. Sa rencontre avec un certain André Menard va peut-être lui permettre de concrétiser son rêve... Cependant, rapidement, Victor doit subir les reproches de Blanche, son épouse, qui se sent délaissée.

VENDREDI 31 OCTOBRE - 20H

🕒 long métrage

LE CIEL DE LUCIE



Marie Miquel / France / 2007 / 52 min.

🌐 Lucie Bertaud, jeune championne de boxe anglaise, est venue à Paris pour réaliser ses rêves de médailles et de reconnaissance.

À partir de son engagement en équipe nationale, elle fait l'apprentissage difficile du haut niveau sportif.

Projection en présence de la réalisatrice. Dans le cadre du Mois du Film Documentaire (MFD).

www.moisdudoc.com

SAMEDI 1er NOVEMBRE - 20H

🕒 long métrage

MATADOR



Pedro Almodóvar / Espagne / 1986 / 1h47

🌐 La frustration et le désir de quelques personnages qui se cherchent de façon obsessionnelle dans une école de taumachie, et pour qui l'affrontement avec le taureau est un rituel de la mort.

Soirée proposée par l'association Un Autre Écran.

DIMANCHE 2 NOVEMBRE - 15H
🕒 l'après-midi des enfants
LE BALLON D'OR

+++++



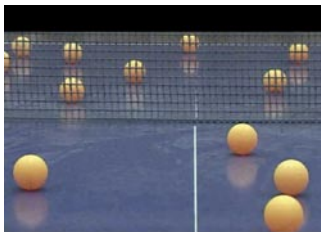
Cheik Doukouré / Guinée, France / 1993 / 1h30

🌐 Bandian est un garçon d'une douzaine d'années qui court très vite. Le foot représente toute sa vie. Ses copains l'appellent « le turbo de Makono », du nom du village de cases où il vit. Sara, le féticheur, a prédit qu'il serait un grand footballeur. L'extraordinaire aventure que Bandian va vivre prouvera qu'il avait raison...

À partir de 6 ans.
Séance suivie d'un goûter.

JEUDI 6 NOVEMBRE - 20H
🕒 court métrage
ÇA SUE SON COURT

+++++



🌐 Une sélection de courts documentaires pour aborder deux aspects du sport : l'envers du décor (les supporters, la préparation, l'entraînement) et la passion du jeu.

HORS JEU

Mickael Lalancette / Canada / 2007 / 3 min.

WIR SIND DIR TREU

Mickael Koch / Allemagne / 2005 / 9 min.

TRAVAIL AU CORPS

Italo Todde / France / 2001 / 14 min.

KMP

classe de TBC et de TBS du Lycée Henri Senez d'Hénin-Beaumont / France / 2007 / 6 min.

UNE PETITE BALLE DANS LA PEAU

Jean-Élie Saban / France / 2008 / 26 min.

Projection en présence du réalisateur
Jean-Élie Saban (sous réserve).

Dans le cadre du Mois du Film Documentaire
www.moisdudoc.com

Dans le cadre de la Semaine de la Solidarité Internationale, nous ouvrons le documentaire aux facettes des réalités Nord/Sud.

En partenariat avec le Groupe de Recherche et de réalisations pour le Développement Rural dans le tiers-monde (GRDR) du Nord-Pas-de-Calais, la Ville de Lille, Colores Latinos Americanos et le Mois du Film Documentaire.

VENDREDI 7 NOVEMBRE - 20H

🕒 événement

AMERICAN DREAM

+++++



LA FRONTERA INFINITA

J. M. Sepúlveda / Mexique / 2007 / 1h30

🕒 Chaque année, des centaines de milliers de migrants d'Amérique centrale entrent clandestinement au Mexique pour rejoindre les États-Unis. À chaque étape du voyage, les mots disent la volonté, l'espoir, un voyage sans fin.

Entracte culinaire "Mexique".

FARMINGVILLE

Carlos Sandoval et Catherine Tambini / États-Unis / 2003 / 1h18

🕒 Farmingville fait la une des journaux aux États-Unis quand on tente d'y assassiner deux travailleurs mexicains. Ce drame surgit d'un conflit qui déchire la communauté depuis l'arrivée de nombreux migrants sans papiers.

Court métrage en avant-programme :

PERESTROÏKA

Marine De Contes / France / 2008 / 7 min.

SAMEDI 8 NOVEMBRE - 20H

🕒 événement

LES MIGRANTS, ICI ET LÀ-BAS

+++++

🕒 Cette soirée prend à contre-pied l'image négative des migrations. Nous souhaitons vous faire rencontrer ces migrants. Pour eux, les terres d'accueil deviennent propices aux développements de leurs rêves, profitant aussi bien ici que là-bas. Par une soirée entremêlée de projections et de rencontres, vous découvrirez des migrants créateurs de liens.

IMMIGRATION ET DÉVELOPPEMENT

Michael Hoare / France / 1998 / 59 min.

🕒 L'immigration ouest-africaine en France a depuis longtemps investi dans la survie et le développement des familles et des villages dans leurs pays d'origine.

En présence, entre autres, de Kaou Sissoko, de l'Association des Ressortissants de la Commune de Sadiola en France (ARCSF) et Olivier Cardot, responsable du service « Environnement Cadre de Vie » de la Communauté de Communes du Cœur d'Os-trevent. Deux collectivités qui ont signé un partenariat de coopération.

🍷 événement

FESTIVAL INTERNATIONAL DU COURT MÉTRAGE

Du 22 au 30 novembre 2008 au TriPostal, au Palais des Beaux-Arts et à l'Hybride.

- » Théma : Les Sports à l'écran à l'Hybride (attention, tarif spécial : 4 euros / séance)
- » Compétition internationale (Animation, Fiction, Expérimental, Vidéoclip),
- » Leçon de cinéma en compagnie de C. Gasc et Patrice Leconte
- » Ateliers pratiques d'initiation aux métiers du cinéma encadrés par des professionnels.
- » Trois Soirées VisualMix : lives, performances, dj et vj sets, ciné-concert.
- » Trois Nuits thématiques : Nuit Images Numériques, Nuit décalée, Nuit du Court.
- » Très courts, programme scolaire et jeune public.

Infos : www.festivalducourt-lille.com

VENDREDI 21 NOVEMBRE - dès 18H

OUVERTURE DU MARATHON DU COURT MÉTRAGE

18h - inscription des équipes / 20h - annonce du thème / 21h - fermeture des portes

DIMANCHE 23 NOVEMBRE au TriPostal

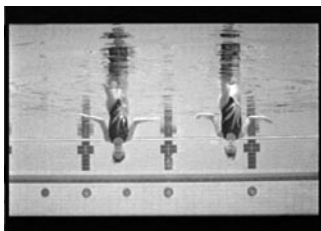
19h - remise des dvd / 20h30 - projection puis délibération du jury et palmarès.

En partenariat avec l'Orange Verte

DIMANCHE 23 NOVEMBRE - 20H

🍷 festival

DANS LES VBSTIAIRES...



COMME UN SEUL HOMME

Jean-Louis Gonnet / France / 2001 / 14 min.

FLIP CHAMPION DE BOXE

Ub Iwerks / États-Unis / 1930 / 6 min. 34

UN SANTO PARA TELMO

Gabriel Stagnaro / Argentine / 2007 / 22 min.

WE ARE THE FAITHFUL

Michael Koch / Suisse, Allemagne / 2005 / 9 min. 20

LOVE SPORT : THE DOGS

Grant Orchard / Royaume-Uni / 2007 / 1 min. 15

LOVE SPORT : SKI JUMPING

G. Orchard / Royaume-Uni / 2007 / 2 min.

THE BIG SWIM

Bud Fisher / États-Unis / 1926 / 5 min. 50

AQUA GYM

Simon Warwick Green / R.-U. / 2002 / 4 min.

LUNDI 24 NOVEMBRE - 20H

🐼 festival

AVEC UN PEU D'ENTRAÎNEMENT...



PIERRICK ET JEAN LOUP FONT DU FOOT

Pierrick Sorin / France / 1994 / 3 min.

LOVE SPORT : BASKET BALL

Grant Orchard / R.-U. / 1 min. 40 / 2007

LOVE SPORT : HIGH DIVING

G. Orchard / R.-U. / 1 min. 20 / 2007

THE CRAWL

PV Lehtinen / Finlande / 2002 / 27 min.

LA LEÇON DE NATATION

D. de Vent / France / 2008 / 9 min.

BOSKO'S DOG RACE

Hugh Harman / États-Unis / 1932 / 6 min. 40

ROBINET BOXEUR

Marcel Fabre / Italie / 1911 / 5 min. 50

MARDI 25 NOVEMBRE - 20H

🐼 festival

J'PEUX PAS J'AI...



LOVE SPORT : DOMINOS

Grant Orchard / R.-U. / 2007 / 1 min. 40

LOVE SPORT : MOUNTAINNEERING

G. Orchard / R.-U. / 2007 / 1 min. 30

KEIDAS

PV Lehtinen / Finlande / 2007 / 22 min.

THE BALL GAME

John Foster / États-Unis / 1932 / 5 min.

SPORT CHUMPIUNS

Friz Freleng / États-Unis / 1941 / 6 min. 50

et de nombreuses autres découvertes !

MERCREDI 26 NOVEMBRE - 15H

🐼 festival

PROGRAMME JEUNE PUBLIC

Sept petits films apportant un regard éducatif sur le thème de la solidarité.

Dans le cadre de la Semaine de la Solidarité Internationale.

Séance à partir de 6 ans.

MERCREDI 26 NOVEMBRE - 20H

festival

FAIR PLAY



LOVE SPORT : SUMO

Grant Orchard / Royaume-Uni / 2007 / 1 min. 10

LOVE SPORT : PING PONG

G. Orchard / Royaume-Uni / 2007 / 1 min. 40

THE DIVER

PV Lehtinen / Finlande / 2000 / 22 min.

UNE CULTURE PHYSIQUE

Gilles Deroo / France / 2004 / 20 min.

ENGLISH CHANNEL SWIM

Paul Terry / États-Unis / 1925 / 5 min. 30

ROUND ONE

Roijy Nitzan / Israël / 2007 / 4 min. 30

et de nombreuses autres découvertes !

DE 21H30 À MINUIT >> DJ SET

DJ UBIK >>> Mix electro-soul-funk.

JEUDI 27 NOVEMBRE - 20H

festival

MATCH NUL



LOVE SPORT : ALL IN WRESTLING

Grant Orchard / Royaume-Uni / 2007 / 2 min.

LOVE SPORT : PAINTBALLING

G. Orchard / Royaume-Uni / 2007 / 2 min.

SET-4

Jan Van Nuenen / Pays-Bas / 2003 / 3 min. 50

SQUASH

Lionel Baillu / France / 2001 / 27 min.

BALL PARK

Paul Terry / États-Unis / 1929 / 5 min. 15

et de nombreuses autres découvertes !

DE 21H30 À MINUIT >> DJ SET

DJ BERLIN

Un œil sur les nuages, l'autre sur le bitume, BeRLiN reste en quête. Une technique bâclée comme moyen d'expression personnelle à fleur de soul. Son HipHop : rarement conscient, souvent inconstant !

SAMEDI 13 DÉCEMBRE - 19H30

🕒 événement

BLESSURES D'AMÉRIQUE LATINE

+++++



19h30

LES ESCADRONS DE LA MORT, L'ÉCOLE FRANÇAISE

Marie-Monique Robin / France / 2003 / 1h

🕒 Dévoilant l'implication directe de la France dans l'histoire des dictatures latino-américaines, ce film expose comment la France et son armée ont formé les officiers des juntas aux méthodes de lutte anti-subversives acquises lors des guerres coloniales en Indochine et en Algérie.

21h

MATAR A TODOS

Esteban Schroeder / Uruguay / 2006 / 1h37

🕒 Uruguay, 1993, une juge enquête sur l'étrange disparition d'un ancien chimiste de la police secrète de Pinochet. Tout laisse entendre que l'homme travaille en secret pour le gouvernement uruguayen... Aidée d'un journaliste chilien, elle essaiera de faire éclater la vérité.

Soirée proposée dans le cadre de la 8e édition des Journées Colores.

DIMANCHE 14 DÉCEMBRE - 15H

🕒 l'après-midi des enfants

COURTS MÉTRAGES

+++++



SIMON'S CAT : CAT MAN DO

Simon Tofield / Angleterre / 2008 / 2 min. / Dessin

ARROSEZ-LES BIEN !

Christelle Soutif / France / 2008 / 7 min. 51 / Pâte à modeler

ANIMATOU

C. Luyet, G. Schwitzgebel, D. Delachaux, C. Barras, R. Andreani / Suisse / 2007 / 5 min. 36 / Techniques plurielles

HUGH

M. Navarro, S. Nouveau, F. Pommiez et A. Turbé / France / 9 min. 09 / 3D

SIMON'S CAT : LET ME IN

Simon Tofield / Royaume-Uni / 2008 / 2 min. / Dessin

TITI

Béatrice Espinasse, Hugues Espinasse / France / 2007 / 9 min. 50 / Fiction

CLICHÉS

Elsa Barrère / France / 2005 / 4 min. / Fiction

FOR INTÉRIEUR

Patrick Poubel / France / 2006 / 10 min. 12 / Fiction

BIRDS

Pleix / France / 2006 / 3 min. / Vidéoclip

À partir de 8 ans.

Séance suivie d'un goûter.

JEUDI 18 DÉCEMBRE - 19H30 / 21H30

🎭 théâtre-vidéo

HALLUCINATIONS

👤 Un homme, une arme à la main et une balle dans le ventre, se traîne dans un hangar. Dans le sillage des traînées de sang, rôde l'ombre d'une jeune fille. Contre elle, l'arme a déjà servi une fois. À présent, elle ne sera plus d'aucune utilité.

À Corps Perdus inaugure un programme de petites formes expérimentales sur la cohabitation vidéo / spectacle vivant.

Hallucinations est un travail sur l'enfermement et la perturbation des frontières entre réalité et virtualité. Le projet « Apocalypse Revival » parle d'un monde en état de guerre permanent, et n'a pas d'autre ambition que d'être un terrain de recherche participatif.

Projet « Apocalypse Revival » chapitre 1
Création lors d'une résidence à l'Hybride /
À Corps perdus.

Deux représentations : 19H30 et 21H30
Durée : 30 min.

SAMEDI 20 DÉCEMBRE - 20H

🎭 long métrage

LES DAMNÉS

Luchino Visconti / Italie, Allemagne / 1969 / 2h25

👤 Vieil industriel allemand à la tête d'une riche entreprise d'aciéries, le baron Joachim von Essenbeck s'apprête à fêter son anniversaire en famille, en ce jour de février 1933. La soirée est interrompue par l'annonce de l'arrivée des nazis au pouvoir. Chacun réagit différemment : Friedrich Bruckmann, amant de la baronne Sophie (fille de Joachim), décide de se ranger aux côtés d'Hitler en espérant prendre possession de la fortune familiale. L'oncle Herbert Thallman prépare sa fuite, alors que le baron Konstantin pense détourner les aciéries à des fins militaires pour soutenir les S.S.

Soirée proposée par l'association Un Autre Écran.

VENDREDI 19 DÉCEMBRE - 20H

🎭 long métrage

RAGING BULL



Martin Scorsese / États-Unis / 1980 / 2h09

👤 De son avènement jusqu'à sa déchéance, le film raconte la vie tourmentée de Jack La Motta, surnommé Raging Bull, ancien champion du monde poids moyen de boxe. Homme schizophrène, paranoïaque et terriblement violent, il perdra tout, de sa femme à son propre frère, et se retrouvera seul à faire la tournée des night-clubs, pourchassé par ses vieux démons.

HORAIRES

Du jeudi au samedi // de 19h à minuit

Accès à la vidéothèque

Bar et restauration (happy hour de 19h à 19h30)

Boutique DVDs d'éditeurs indépendants

Projection numérique sur grand écran (Les projections démarrent à 20h ; si vous n'êtes pas encore adhérent, présentez-vous 15 minutes avant le début de la projection).

TARIFS

L'Hybride est un lieu de cercle privé, réservé aux membres de l'association.

La carte d'adhésion donne accès aux projections, aux expositions et à la vidéothèque.

- Adhésion annuelle : 35 euros (de date à date)
- Adhésion mensuelle : 4 euros (de date à date)
- Après-midi des enfants : + 2 euros de participation au goûter.
- Adhésion gratuite pour les - de 12 ans
- Attention ! Tarif spécial pour les séances du Festival : 4 euros / séance

VIDÉOTHÈQUE & BOUTIQUE

Accessibles aux heures d'ouverture



Chtirama, le média des gens du Nord. Retrouvez le témoin des initiatives, événements et rencontres de la métropole lilloise sur la webtv chtirama.fr.



Retrouvez toute l'actualité culturelle de l'euro-région Nord dans [let'smotiv](http://letsmotiv.com) et sur letsmotiv.com.

THE KEY
TO HEAVEN



PETRUS

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé - à consommer avec

Ville de Lille



RENCONTRES AUDIOVISUELLES
www.rencontres-audiovisuelles.org

CALENDRIER

OCTOBRE

jeu 30	L'Air de Paris
ven 31	Le Ciel de Lucie

NOVEMBRE

sam 1	Matador
dim 2	Le Ballon d'or
jeu 6	Ca sue son court
ven 7	American Dream
sam 8	Les Migrants, ici et là-bas

• Festival International du Court Métrage

• ven 21	Lancement du Marathon du Court Métrage
• dim 23	Dans les vestiaires
• lun 24	Avec un peu d'entraînement
• mar 25	J'peux pas j'ai...
• mer 26	Programme Jeune Public
• mer 26	Fair Play
• jeu 27	Match nul

DÉCEMBRE

sam 13	Blessures d'Amérique Latine
dim 14	Courts métrages pour les enfants
jeu 18	Hallucinations
ven 19	Raging Bull
sam 20	Les Damnés

**OUVERTURE DES PORTES À 19H – PROJECTION À 20H
DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES**